

ADMINISTRACION  
CALLE SAN JOSÉ, N.º 35  
  
SE RECIBEN  
AVISOS Y SOLICITADAS

# LA HELVECIA

ÓRGANO DE LOS INTERESES SUIZOS EN EL RIO DE LA PLATA

DIRECTOR: GUILLERMO J. BOENI

Se publica los Domingos, Miércoles y Viérnes

Administrador: ALBERTO HARNISCH

## LA HELVECIA

MONTEVIDEO, 16 DE JULIO DE 1884

### DAR AL CÉSAR LO QUE ES DEL CÉSAR

Bien merece que le enviemos nuestras ardientes felicitaciones al actual jefe Político doctor don Angel Brian por su proceder altamente digno en cumplimiento de su estricto deber.

Nos referimos á la clausura de esos lupanares, de esas casas de robos, disfrazados con el nombre de ruletas.

Le estaba reservado al doctor Brian tener la satisfacción de merecer de parte de toda la población honrada de Montevideo, el mas caluroso aplauso por su acertada medida, la cual viene á probarnos, que, si á los pocos dias de su estadío al frente de esa importante repartición, tiene el tino, y á la vez la necesaria energía para extirpar esos focos peligrosísimos para la sociedad, (cosa que hasta hoy nadie habia hecho) hay que confesar y así debemos esperar, que mucho bien promete su permanencia en este puesto.

Nos consta que él mismo en persona fué á clausurar esas malditas casas, trayendo á la Policía infinidad de globos ó mejor dicho, *secretos para robar*, los ahorros, el bienestar de las incautas.

La prensa en masa habia pedido cien veces que la autoridad interviniera en esos robos; se tomó la molestia de indicarle calle y número para evitarle el trabajo de buscarlas, pero nos parece que los encargados de dar cumplimiento á esas órdenes, balbuceaban las célebres palabras del poeta florentino, que tan oportuno pone en boca de su maestro Virgilio:

«Non ti curar di loro, ma guarda e passa.»

Enfin era infructuosa esa prédica.

El Dr. Brian comprendió en el acto que era imposible seguir desempeñando ese puesto, sin exponerse á sufrir la grita que han soportado sus antecesores, sino ponía coto á esa *mancha negra*, origen de tantas desgracias, de tantas lágrimas...

Todos esos peligros, todo ese cúmulo de consecuencias funestas, siempre fueron miradas con desden, despreciándose las súplicas de las madres, esposas é hijas.

Esta es la verdad de lo que pasó.

Si mañana el Dr. Brian deja ese puesto, puede estar seguro que ya se ha granjeado la estimación de toda la población honrada, y que llevará consigo la bendición de miles de familias que con su energía, ha librado de la desgracia, miseria y degradación.

Basta un solo hecho para captarse las simpatías de todo un pueblo, y repetir su nombre con respeto y veneración, como tambien basta el solo hecho de mirar con desprecio las justas quejas de millares de familias, para que tarde ó temprano la sociedad le pague como fué tratada.

Repetimos que hay que esperar muchos beneficios del actual Jefe Político, por cuanto, á mas de lo que ha hecho, tenemos en él, al hombre ilustrado culto é inteligente, de modales distinguidos, que todo el que tenga necesidad de hablarle de antemano sabe que se vá á encontrar con un cumplido caballero, sin el temor de *halarlo de mal humor y ser víctima* de groserías.

Hablamos de ese *mal humor*, que parece que ha entrado de moda entre ciertos prohombres, y que á la verdad, ó es una farsa, ó bien no es otra cosa que la estúpidez crasa de la persona, que con eso no hace otra cosa que mostrar y probar, que las palabras, educación y buena crianza son sinónimas de ignorancia.

¡Ojalá! que el gobierno del General Santos, siempre se inspirase como esta vez, al nombrar hombres que lo secundan en su administración, de seguro que merecería las felicitaciones de toda la población en masa de la capital.

## SUIZA

Ha sido nombrado consul suizo en el estado Kentucky, Norte-América, el señor G. E. Baumberger, fabricante de tabacos en Louisville, y que antes formaba parte del distrito consular de Cincinnati.

—El gran consejo del cantón de Argovia ha confirmado la elección para diputados al Consejo de Estado de los señores Zschokke y Kellersberger.

—El ingeniero Ritter ha presentado al consejo federal una memoria á favor del ferrocarril alpina Martigny-Aosta, atravesando el S. Ber-

narlo, demostrando las ventajas que tiene esta línea en comparación con la del Simplon.

—Pronto aparecerá el reparto del Consejo federal presentada á las Cámaras sobre la moción Geigy, relativo á la representación de los intereses económicos de la Suiza en el Exterior.

—Segun el *Zofinger Tagblatt* el gobierno federal tiene la idea de nombrar ministro suizo en Washington, al señor don Felipe Antonio de Segesser.

—El «Pius-Verein Suizo» se hizo inscribir en el registro de comercio, teniendo por domicilio á Lucerna.

—En la universidad de Basilea se matricularon para el corriente semestre unos 300 y tantos estudiantes.

—Los dias 6 y 7 de Agosto próximo tendrá lugar en Ginebra un congreso escolástico, en el cual se discutirá la posibilidad de una simplificación de la ortografía francesa y la utilidad de introducir en las escuelas el trabajo de mano.

—El Jury para la fiesta federal de gimnasia que tendrá lugar en Coira en el mes corriente fué compuesto del modo siguiente:

Sr. Balsiger, director de la escuela normal de Rorschach, (San Gallo); Jacottet de Lausanne; Hafner, de Zurigo; Schenk, de Berna; Härgartner, de Zurigo; Drexler, de Lucerna; Bossard de Zurigo; Graf, de Neuchâtel; Michel, Ginebra; Jenny-Otto, Basilea; von Junten, St. Junier; Tschokke, Zurigo; Küpferschmied, de Basilea; Borel, de Neu-Chatel; Hintermann; Aarau; Bächli, de Schaffhouse; Amey, Ginebra; Jacot, Ginebra; Scheurmann, Zofingen; Weber, Luzerna, y Bergez de Rienne.

Hasta el 15 de Junio ppdo., 36 sociedades habian anunciado su concurso.

—El diario de Basilea, *Basler Nachrichten*, anuncia que un número de diputados al Consejo nacional propondrán de aplicar el nombramiento de los consejeros de Estado el principio de proporción sobre la población, en oposición con el sistema que hasta hoy rige, y que es el mismo número de consejeros á elegir en todos los cantones.

## CÁMARAS FEDERALES

### CONSEJO NACIONAL

Sesion del 1.º de Junio

El presidente *Kaiser* abre la sesion con un discurso, en el cual da la bienvenida á los nuevos miembros del Consejo, señores Mercier (Glarona) y Coulin (Neuchâtel) trata del resultado de la votación del 11 de Mayo, y espera que las leyes desechadas, podrán reavivir, habla de la fiesta de Ginebra, solemnizada por todos los partidos; espera un resultado definitivo de la cuestión de las tarifas aduaneras en esta sesion y por ultimo, trata de la cuestión aleólica, y de la construcción de los ramales de la línea del San Gotardo, que fué vuelto á mandar. Coulin presta el juramento de estilo.

Se pasa á la nómina del escritorio, y sale electo del primer escrutinio, el vice-presidente Favon de Ginebra con 86 votos; mayoría absoluta 55.

Favon agradece tal distinción.

El nombramiento de Vice-presidente requiere dos escrutinios.

El primer escrutinio es sin resultado, con una mayoría absoluta de 57 votos, que la obtienen: *Stössel* (radical-democrático) de Zurigo 51, *Zemp* (conservador) de Lucerna 33, *Ryf*, del centro) de Zurigo 13, *Forrer* 4, *Meister* y *Haberlin* 3 cada uno.

Al segundo escrutinio, con una mayoría absoluta de 55 votos, fueron nombrados: *Düner* con 93, *Cribbet* con 91, *Buhlmann* con 85 y *Mosser* con 81.

Sesion del dia 5

El señor Presidente dá cuenta de los asuntos repartidos, y empieza la discusión del *budget*, aprobándose casi sin discusión la digestión de los departamentos políticos, y de los internos. Al departamento de justicia y policía se saca con 38 votos contra 26, el asunto de la Comisión sobre la promulgación de una ley relativa á las obligaciones de la Confederación acerca de las aplicaciones de las leyes federales, fiscales y de policía, habiendo *Ruchonnet* declarado de no querer presentar leyes, que en los Consejos no encuentren oposición, pero que se deshechen despues por el pueblo por indicación de los mismos dipntados que la votan.

Se aprueba la discusión del Departamento

Militar hasta fin de la sesion, «puntos especiales».

Sesion del dia 6

Se concluye la discusión referente al Departamento Militar, despues de breve debate respecto á la oficina de reparación de la vía-ferrea del San Gotardo.

*Deucher* consejero federal sabrá en esta cuestión salvaguardar los intereses militares de la Confederación.

*Kaiser* y *Comtesse* están en oposición sobre el departamento de finanzas con 85 votos contra 36; viene aceptado de la Comisión, invitando al Consejo federal de hacer por el sucesivo deliberar por vía de concurso los dibujos para el cuño de monedas y billetes de bancos.

En una preliminar votación eventual, con 56 votos contra 37, fueron aplazada sobre la cuestión de la sesion, los señores *Zemp*, *Keel* y *Pedrazzini* presentaron la siguiente moción:

En aplicación á los artículos 118 y 119 de la Constitución federal, la Asamblea federal decide de una revisión de la Constitución misma sobre los siguientes puntos:

1.º Ampliación del artículo 73 que trata de los nombramientos del Consejo Nacional, en el sentido de una repartición de electorales, de modo que cada uno de esos deban elejirse dos ó al máximo tres diputados, eventualmente, que el nombramiento venga, siendo posible, segun los principios de la representación proporcional.

2.º El artículo 27 (artículo escolástico) venga el mismo en el sentido de garantizar la libertad de enseñanza.

3.º El artículo 31 relativo de la libertad de comercio é industria, venga limitado en modo que el ejercicio de las casas de comida, á la minuta, y de bebidas espirituosas, no intervenga en lo sucesivo, pero que quede á los cantones, la libertad de hacer las leyes sobre la materia.

4.º Artículo 32, relativo al consumo de los Cantones, vengán suspendidas las prescripciones del último segun los cuales todos los derechos de entrada percibidos por los Cantones y distritos, quedarán suspendidos al finalizar el año 1890. Además, la prescripción de la letra *d*, ajunta la cual los derechos de entrada sobre el vino y bebidas espirituosas de origen suizo, no pueden ser aumentado en aquellos cantones donde ya se encuentran en vigor, y no se pueden introducir en los Cantones, adonde no existían al tiempo de la reforma aún cuando sea eliminada.

5.º Estension de los derechos del pueblo relativamente á su cooperación en la cuestión Constitución federal, y de los decretos que emanan de la autoridad federal.

A tal fin, sean por consiguiente modificadas y completadas las prescripciones de los artículos 89 y 120 de la Constitución.

(Continuad.)

## Noticias de Europa

De una correspondencia dirigida al *Diario* de Buenos Aires, tomamos los siguientes datos interesantes:

De las tres gran les aventuras del gabinete Gladstone, que ocupan la atención pública con persistencia, desde hace muchas semanas, la de la liberación de Gordon de Kartum, minor. No porque se le reputa menos grave ó menos digna de simpatía; sino porque se reputa que la suerte del general está ya decidida. *Duum Romæ consilitor Saguntum expugnatur*. Mientras aquí diluvian los proyectos para ayudarle, y se peticiona al Parlamento, se hacen meetings y se provocan votos de censura al gobierno por haberlo abandonado, la posibilidad de salvarlo —si no se salva por sí solo, como pueda— disminuye con el avanzar del verano. Para otoño aún cuando Gladstone se decida á hacer algo, Kartum habrá sucumbido—si como se anuncia, los asuntos del Mahdi han empeorado para entonces, Gordon habrá sido víctima de la nobilidad de su generosa naturaleza. Queda, pues, en pie, la cuestión de la Conferencia—si tiene lugar—porque el Parlamento inglés la habrá hecho inútil—y el interés siempre creciente de la Exposición Higiénica.

Esta se completa todos los dias. El embrion se desarrolla y se confirma siempre mas que en Julio, quizá en Junio será una completa maravilla. A su tiempo hablaré de él con datos precisos. Interesa al mundo entero en los objetos generales que se propone; la salud pública, y todo lo

que de cerca ó de lejos á ella se relaciona. Apunto ahora cómo cronista, la propuesta hecha por Barnum—el famoso *Show man*, de un Congreso Etnológico de las razas paganas salvajes, bárbaras que vendrá á mostrar en el local de la Exposición, si se le concede un pabellon y un espacio conveniente. En esta asamblea de paganos, que comprende el personal de Barnum, hay: indios de alta y baja clase; guerreros del Afghan. Todas de las montañas de Noilgherry, y tambien de la India; Aztecas, adoradores del Sol; núbios indígenas del Sudan, indígenas Zulus, con su nuevo rey, el hijo de Zetiwayo; guerreros Sioux que muestran los trajes y las costumbres naturales en sus territorios de reserva, que les han concedido los Estados-Unidos, Bavaderas y Danzantes del Nautch, en la India, y otra cantidad de salvajes; despues Chang de los hombres vivos el más alto; y el más bajo, el mayor Atom. Los salvajes Todars, descendien—y se jactan de ello con alguna razon histórica—de una tribu extinguida de Israel, de la cual sobreviven hoy solo unos 337. Las mujeres tienen mas maridos—todos de la misma familia. Vienen de las montañas del Indostan. Los otros salvajes; que Barnum propone conducir á la Exposición, tienen todos gran importancia etnológica. Los Comisarios de la Exposición examinan las propuestas del *Show man* americano. El espacio en el Jardin de Kensington es pequeño; el permitir á Barnum una excepción; exigir una contribución especial por la entrada á su Pabellon—como se paga en ciertos otros Establecimientos de la misma naturaleza, en Londres mismo y en Paris—podría perjudicar al concurso general, y sancionaría una excepción que parece exorbitante—seis peniques por persona. Pero Barnum demuestra que los gastos para mantener estos individuos—de los cuales todos comen, y algunos devoran—son enormes, y que él debe sacar para pagar estos y los del transporte. Se negocia la proposición—como la conferencia.

Una frase, sin embargo, llama la atención en el prospecto de Barnum. Dice: «la civilización de una raza está subordinada á las condiciones de su triclínio y de su gineceo». Tendrá razon, del punto de vista histórico. Los pueblos más cultos de la antigüedad fueron los Asirios, los Persas, los Indios, los Fenicios, en Asia; los Egipcios en Africa; los Romanos y los Griegos en Europa. Todos estos pueblos tenían el culto de la mujer, en el gineceo; y el del triclínio los hombres que gustaban de las orgias. Los salvajes se devoran reciprocamente; mantienen en esclavitud las mujeres, y cuando pueden se atascan de hiecos—y así se destruyen y son destruidos. Esta suerte tuvieron los Aztecas y las diversas tribus aborígenes de la América del Norte, de las que no sobreviven ahora mas que unos 210,000 individuos.

La conferencia dá lugar tambien á negociaciones difíciles. Se trata de sustituir el control ó condominio de la Europa en Egipto, al actual régimen inglés que ha caído completamente.

Gladstone y Lord Granville, han enviado un manifiesto circunscripto solo al exámen de las condiciones de las finanzas, y el empréstito de ocho millones de esterlinas para pagar las diversas deudas del Egipto Khedival—con la responsabilidad *subentendida* de la Inglaterra, pero por ella esquivada.

Gladstone, para deshacerse del Egipto con el mayor honor y el menor perjuicio posible para su fama y los intereses ingleses, consentiría quizá al control Europeo, y en el condominio de las potencias del Congreso de Berlin.

Pero la opinión pública aquí, está alarmada con las consecuencias de esta condescendencia, y urje de todos modos, de todos lados, con toda especie de argumentos con amenazas é injurias, que no se ceda á la presión, la cual, en sustancia, sería un complot de la Francia y de la Turquía, á que se inclina tambien la Italia.

«Antes la guerra—exclaman los diarios y los políticos patrióticos—antes el abandono de la conferencia». La posición *conquistada* por la Inglaterra con tres grandes victorias—y tantos sacrificios de sangre, de oro, de honor, es inviolable. Quien tuviera el Egipto, tendría una de las puertas mas peligrosas para la conservación de la India, en las manos de enemigos de la Gran Bretaña. Por esto, Gladstone y Lord Granville, tantean las potencias q estudian el modo de oponer á la coalición franco-turca-italica, una coalición en que domine la Germania. Sus intereses son asegurar, de cualquier modo, la libertad internacional del Canal de Suez.

Si esto es sancionado en *principio* por la conferencia, puede no ocuparse del resto, y sin peligro desafiar la parte mas rabiosa de sus opositores, y desarmarla. Despues de todo, ¿qué importa á la Inglaterra el resto? Que la Europa dispute á la avidez de la Francia y de la Turquía, el Egipto, y pague las deudas de este; satisfaga los accionistas, arroje al Mahdi, redima á Gordon y al Sudan; libre al gabinete de la responsabilidad incurrida intolerable para su conciencia. El Areópago de la Europa tiene hombres mas sólidos y fuerza bastante para realizar sus intentos. Y quién sabe? Ante este acuerdo, esta actitud de la Inglaterra que se parecería á la de Venecia, cuando la coalición de Cambray, en el siglo XVI, la Francia se asustaría.

En apariencia, ella formaría parte del Areópago que heriría á la Inglaterra. Pero en él, predominaría la triple alianza, que la hospeda, y la misma Rusia, que *por ahora* sigue la impulsión de la Alemania. Ahora esta coalición, aparte de la coalición general, no consentiría á la Francia un aumento de influencia—sobre todo ahora que ha sorprendido á la Europa con el golpe escénico del tratado chino. La Inglaterra cedería todo á la Alemania y sus socios; nada á la Francia sola. Además, todos desprecian la Turquía y el Egipto del actual Khedive.

Sería un golpe de genio del gabinete el revelarse de acuerdo con la Alemania en la cuestión de Egipto. Ya en 1870-71, Lord Granville concibió la idea de los *neutros*, acogida con complacencia por la Rusia, por el Austria y la Italia—y abandonó á la Francia aislada y postrada á las intrigas de Bismarck.

El *Daily Telegraph*, concluye un artículo así: «Es un disparate peligroso proclamar que nosotros necesitamos del permiso de las potencias continentales para madurar la cosecha de Tel-el-Kebir, di Jeb, di Tamai... Con la simpatía y la aprobación de la Alemania, la política británica puede perfectamente dispensarse de todas las sanciones ecuménicas y continentales, y puede terminar su objeto—sea financiero y sea administrativo, sin intrigas, intrusiones y desaliños.»

En verdad, la Inglaterra no tiene intereses contrarios á los de la Rusia. El Austria y la Alemania; y en cuanto á los de Italia, sino se subordina, los desafia. De cualquier modo que sea, el gabinete ha prometido subordinar todo acuerdo preliminar á la aprobación del Parlamento. Si este rechaza las bases del programa de la supremacía inglesa en Egipto por un término de mas años la conferencia se hace inútil. Gladstone y Lord Granville no pueden sustraerse á la obligación de obedecer las condiciones indicadas por los representantes de la nación.

A toda observación contraria, responderán: *non possumus*. los potenciales de la conferencia no podrán responder mas que *non volumus*. Entonces vale mas entenderse con negociaciones directas de potencia á potencia, y no remirarse para consagrar, con menoscabo de la dignidad de todos, las órdenes arbitrarias de un *parlamento* que significa su programa nacional para un Areópago internacional. El *parlamento* inglés se aplaza por ocho dias de vacaciones, para la Pentecostes. En su próxima reunión se sabrá el destino de esta malaventurada cuestión.

La Ley del divorcio ha sido votada en el Senado, que ha adoptado el sistema de procedimiento y las reglas del Código Civil. Son un poco complicadas, preciso es confesarlo. Así los franceses que estan en el extranjero y que quieren aprovechar de la ley, deberán venir á Francia, y no podrán hacerse representar para los primeros actos del procedimiento, ni para los últimos.

Esto complicará las cosas, pero se puede decir que el uso de la ley interesa, esto vale bien el viaje, y hay tan pocas cosas en este mundo que valgan el viaje!

La ley será definitivamente votada y promulgada el mes entrante.

## HISTORIA SUIZA

escrita por

D. Vicente Orliz de la Puebla

Pero una vez conocidos el cobre y el estaño, y sabidas la manera de trabajarlos y la de fundirlos para obtener la amalgama del bronce, no tardó este en difundirse y prestar inmensos servicios á la humanidad de aquellos tiempos,



Para efectuar dicha operación se empleaba el estano importado de la Gran Bretaña, y según puede conjeturarse, el níquel extraído de las minas de Valés (Suiza). Los cincos y martillos de guerra, las seguras y las espadas, los dardos, los bronzes, los broches, las horquillas y otros objetos se fabricaban en aquel tiempo con el bronce en su mayor parte.

Las espadas, las lanchas, y las astas de lanza, en forma de alabarda marcan la transición de la segunda a la última de las edades primitivas (1).

«Si de un hueso, dice un docto anticuario, se puede formar la geología el animal completo a que perteneciera aquel despojo, también podría formarse de un tiesto la vasija entera y remontarnos al que fabricó la vasija (2).»

Un examen detenido de los objetos encontrados debajo de telnos entablados o por entre las estacas que sostenían a estos, nos da a conocer con bastante número de pormenores el género de vida y de industria de las colonias palustres. No era solamente la pesca, como podría creerse, la ocupación exclusiva de los hombres lacustres. Los huesos de animales y otros despojos recogidos en las aguas prueban que los lacustres ejercían la caza, pastoreaban los rebaños y cultivaban los cereales.

Su alimento, según se desprende de semejante estudio, consistía no solo en pescado carne y leche, sino también en frutos silvestres y otros productos de la tierra. Los vestidos consistían en un sayo de tela hecha de pieles de animales, en las que se leña hasta a pieles de animales, en sus moradas él envuelve con cubierta de paja de centeno, o de caña o de otra clase, de cortezas de árbol o de junco, se cubren con zarzos recios de interiormente de barro. Sus canoas o vehículos de navegación eran troncos de árboles corrientes que vaciaban convenientemente.

(Continúa.)

## CRONICA

**¿Por qué será?**—Algunos diarios de la vecina orilla se han ocupado del nombramiento del señor Gayoso, como Ministro Plenipotenciario, acerca del gobierno argentino, de una manera poco favorable.

¿Por qué será? que eso sucede, que el sucesor del ilustrado doctor Pérez Gomar, no haya merecido la simpatía por parte de toda la prensa argentina.

**«La Nación» de Buenos Aires**—Este importante órgano de la prensa del Río de la Plata, saluda al ilustre colombiano doctor don José María Samper, en los términos siguientes: «Nos es grato saludar al señor J. M. Samper como al Enviado de esa República hermana y como a un colega ilustre en la prensa Sud-americana».

Los Estados Unidos de Colombia están dignamente representados en la República Argentina por el acreditado como Ministro Diplomático cerca de su gobierno.

El señor Samper es un talento enciclopédico y estimado, que hace honor a su patria y a la América, donde su nombre es conocido y apreciado. Publicista, poeta, historiador, jurista, economista, viajero, crítico literario, se ha ensayado en todos los géneros, aplicando desde muy joven sus fuerzas intelectuales a la política militante. Sus obras llevan el sello del pensador y del escritor de estilo elegante y vigoroso.

Su alimento, según se desprende de semejante estudio, consistía no solo en pescado carne y leche, sino también en frutos silvestres y otros productos de la tierra. Los vestidos consistían en un sayo de tela hecha de pieles de animales, en las que se leña hasta a pieles de animales, en sus moradas él envuelve con cubierta de paja de centeno, o de caña o de otra clase, de cortezas de árbol o de junco, se cubren con zarzos recios de interiormente de barro. Sus canoas o vehículos de navegación eran troncos de árboles corrientes que vaciaban convenientemente.

**¿Lo merecía?**—Dice un colega: «Sabemos que algunos diputados han andado recogiendo firmas entre sus colegas con el objeto de dirigir una carta al Presidente de la República pidiéndole se conceda al coronel don Francisco Huelén el empleo de general de la Nación».

Los señores Diputados que han iniciado tal idea quieren que se conmemore el 18 de Julio con ese acontecimiento.

Poco antes de cerrar nuestro diario nos aseguran que la carta a que nos referimos ya está en poder del general Santos».

**¿Lo merecía?**—Recien nos es posible enviar nuestro péscame al señor Bonafos, quien tuvo la desgracia de perder a su viñeta esposa.

Paz en su tumba y que Dios le mande ese santo balsamo que llamamos resignación.

**Unida fueveta**—Según rumores que circulan en Minas, un individuo capturado el martes por el comisario de la 6ª sección se halla, internándose en el monte, en cuyo punto fue encontrado muerto al día siguiente, de resultas de un balazo disparado al azar por uno de los milicos que salieron en su persecución.

**Felicitaciones**—La Cámara de Representantes acordó en el día glorioso del aniversario de la toma de la Bastilla, dirigir un telegrama a la Asamblea Francesa, felicitando a aquella gran República.

**Un hijo**—Nos referimos a los interesantes grabados que hoy nuestro colega *El Ferrocarril* representando la ejemplaridad de los principales reyes de la célebre familia negra y en el número de ante noche, el retrato del distinguido Dr. Leonard, con otras dos vistas de indubitables mérito, dignas de los trabajos anteriores. Hay que confesar, que esas mejoras que ha introducido nuestro colega merecen el aplauso de toda persona amante del progreso, por cuanto ellas tienden a educar y formar el buen gusto.

Nosotros le enviamos una vez más nuestras felicitaciones.

**Blanes**—Este reputado artista, hace días que está ocupado en pintar en la rotunda del Cementerio.

Personas que han tenido oportunidad de ver los bocetos, del asunto que va a ejemplar, nos aseguran que será un trabajo digno de la justa y merecida reputación de que goza ese distinguido pintor.

El mérito de esa obra, no solo dependerá de la elección del asunto, corrección de dibujo, brillantes de tintas etc, sino por el procedimiento nuevo que para ello emplea el señor Blanes, procedimiento de inestimable valor, por cuanto ni la humedad, ni el sol alteran lo más mínimo esa clase de pintura.

**¡Sobrehito!**—Los Honorables Representantes tuvieron el buen fin de sancionar una ley, sabiendo las dietas para los nuevos Lejislativos a 15 pesos diarios, con carácter de permanente durante todo el período Lejislativo.

«Cuantos iban allí, que ganarán esa suma haciendo el sacrificio de no hablar...»

Cuanto ejemplos tenemos de esas entidades, sordos mudos.

**Senado**—Fueron nombrados para integrar la Comisión Permanente, los Sres. González Rodríguez, Carve, y para suplentes, Fajardo y Buzza.

**Los límites del Puerto**—El Senado y Cámara de R. R. etc.

Art. 1.º Que sean marcados los límites del Puerto de Montevideo del modo siguiente: El punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Art. 2.º Que sean marcados los límites del Puerto de Montevideo del modo siguiente: El punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Art. 3.º Que sean marcados los límites del Puerto de Montevideo del modo siguiente: El punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Art. 4.º Que sean marcados los límites del Puerto de Montevideo del modo siguiente: El punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Art. 5.º Que sean marcados los límites del Puerto de Montevideo del modo siguiente: El punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Art. 6.º Que sean marcados los límites del Puerto de Montevideo del modo siguiente: El punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Art. 7.º Que sean marcados los límites del Puerto de Montevideo del modo siguiente: El punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Art. 8.º Que sean marcados los límites del Puerto de Montevideo del modo siguiente: El punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Art. 9.º Que sean marcados los límites del Puerto de Montevideo del modo siguiente: El punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Art. 10.º Que sean marcados los límites del Puerto de Montevideo del modo siguiente: El punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Art. 11.º Que sean marcados los límites del Puerto de Montevideo del modo siguiente: El punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

## LA HELVECIA

Desde la manzana número 55 bis, hasta la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

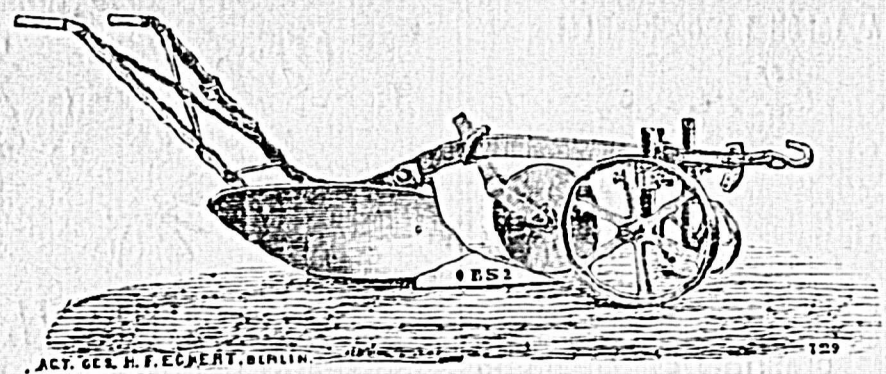
Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta donde llegan las aguas de la mayor crecida.

Desde la manzana número 135 bis, hasta el punto de partida de la línea será la manzana número 55 bis, por las barrancas naturales hasta



EXTRACTO DEL CATÁLOGO ILUSTRADO DE LA FÁBRICA DE MÁQUINAS AGRÍCOLAS  
H. F. Eckert, de Berlín



AGENTE EXCLUSIVO:  
ERNESTO QUINCKE

MONTEVIDEO - CALLE DEL RINCON, N. 33 - MONTEVIDEO

**KUNZLI FRERES**  
IMPRIMEURS-ÉDITEURS  
(ZURICH, SUISSE)

Nous avons l'avantage de faire part au public que d'ici quelques jours paraîtra chez nous le vrai pendant de la

DÉVOTION

Representant la

CHARITÉ

En même temps nous faisons part que de nouvelles éditions de Coeur de Jésus, Coeur de Marie se trouvent sous presse et seront terminées d'ici 2 à 3 mois environ. Nous nous permettons d'appeler l'attention à nos nouveautés.

La présentation de Mlle. de Lafayette à Louis XIII.

Les quatre saisons en fleurs et fruits. Le Sérénadiste et Pendant.

Nous recommandons nos autres sujets dont les principales:

Henri IV.  
Henri III.  
Maria Stuart et Elisabeth.  
Bébé à la canne.  
Pêche miraculeuse et Pendant.  
Etc. ainsi que le riche assortiment en tout genre d'Océographies et Chromo-Lithographies.

Paris

FAUBOURG ST. DENIS 132

Turin

VIA CARLO ALBERTO, 34

Agentes de «La Helvecia»

República O. del Uruguay  
Sr. Santiago Haeblerli. C. N. Helvecia  
» Ulrico Moesle. . . . . San José.  
» Luis Anastasio. . . . . Independencia  
» Jorge Giorgetti. . . . . Mercedes  
» José Morisoli. . . . . Pando  
» Eugenio Capponi. . . . . Paysandú  
» Celestino Gaja. . . . . Durazno  
» Juan Bové. . . . . Sauce  
» Carballo y García. . . . . Salto  
» Isidoro Imperatori. . . . . Santa Lucía  
» Alberto Helbling. . . . . Rosario  
» Carlos Lupi. . . . . Minas

República Argentina

» Fulgencio Varenna, calle Chile 731, Buenos Aires.  
» Mario Carabelli. . . . . Gualeguaychú  
» E. Studler. . . . . Concordia  
» Francisco Scala. . . . . Colon E. Rio.

Antiguo Taller de Marmolería Suiza

DE R. MOLA Y F. FERRUCHI

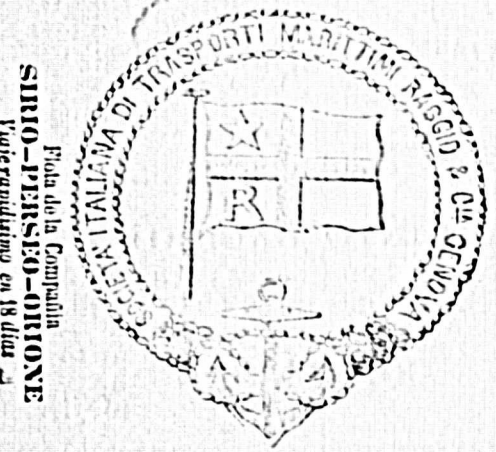
367-CALLE 18 DE JULIO-367

En este establecimiento se hace toda clase de trabajos en mármol, como estatuas, alares y monumentos, sepulcros, lapidas y ornamentos.

MONTEVIDEO

**LAVARELLO Y C.**

AGENTES DE LA



Servicio mensual entre Génova y Río de la Plata

VIJE EN 18 DIAS DE NAVEGACION

EL VAPOR

**ORIONE**

Iluminado a luz eléctrica en todas las clases. Saldrá el 16 de Julio para Río Janeiro, Génova y Nápoles.

Saldrá el 16 de Agosto.

Precios

1.ª clase \$111- 2.ª clase \$111-3.ª clase \$ 8

Si emitenon cambiabili in oro su qualun que paese o città d'Italia.

Para carga dirigirse también a *Eduardo Garza de Searnichia y Ca.*, Zabala 88, Montevideo. N. D. SE ESPENDEN PASAJES DESDE ITALIA Y ESPAÑA PARA MONTEVIDEO A \$ 30 cada plaza de 3.ª clase.

Por mas informes ocltrase los agentes *Lavarello y Ca.* 50-Milanes-50 p.m.

**A LOS MÉDICOS**

Y A LOS ENFERMOS

**Vino de Quina**

y **Fosfatos**

Tónico

Nutritivo

Reconstituyente

PREPARADO CON  
Vino de Marsala, Quina Calisaya  
y Fosfatos Solubles de Cal y  
Hierro C. Alimento químico de Parrish

DEPÓSITO

Demarchi, Parodi y Ca.

CALLE DEFENSA 181 A 191

BUENOS AIRES

MONTEVIDEO Y ROSARIO

**BANCO COMERCIAL**

189-CERRITO-189

Gira letras de cambio por cualquier cantidad a la vista y a plazos, sobre la República Argentina, el Brasil, Inglaterra, Francia, Bélgica y todas las ciudades de Italia, España, Islas Baleares, Islas Canarias, Portugal etc. etc.

**COMPANIA DE SEGUROS**

CONTRA INCENDIOS

Calle SOLIS número 53 (altos)

**NORTH BRITISH AND MERCANTILE**

INSURANCE COMPANY

LONDRES Y EDIMBURGO

Fundada en 1869

Incorporada por Cédula Real

Recursos de la Compañía el 31 de Diciembre de 1882

Capital autorizado: \$ 15,000,000

Capital suscrito—Pagado. . . . . \$ 2,500,000

No llamado. . . . . \$ 7,500,000

Fondo de incendio—

Reserva de las primas. . . . . \$ 4,222,885

Saldo de provecho y pérdida. . . . . \$ 369,455

Fondo de vida—

Fondo acumulado del departamento de vida. . . . . \$ 16,902,080

Fondo acumulado del departamento de pensiones vitalicias. . . . . \$ 2,375,565

Ingresos del departamento de incendios—

Primas e intereses. . . . . \$ 5,785,565

Ingresos de los departamentos de Vida y de pensiones vitalicias—

Primas e intereses. . . . . \$ 2,421,000

Primas en 21 años hasta 1882. . . . . \$ 66,991,500

Pérdidas pagadas. . . . . \$ 39,600,000

COMPANIA DE SEGUROS

MARITIMOS Y FLUVIALES

CALLE SOLIS 53 (altos)

**BRITISH AND FOREIGN**

LIVERPOOL Y LONDON

LA ÚNICA COMPAÑIA INGLESA

Representada en Montevideo para aceptación de riesgos

Capital: 1,000,000 lib. esterlinas

El agente está plenamente autorizado por poderes legales para aceptar y pagar todos los reclamos justificados sin referencia alguna a las Compañías en Inglaterra.

gm. N. Goldard, Agente.

MENSAJERIAS FLUVIALES A VAPOR

RES NON VERBA

51-ZABALA-51

NUEVO ITINERARIO DE VERANO

SALIDAS PARA BUENOS AIRES Y URUGUAY

Los Lunes—Río de la Plata—Para Buenos Aires y escalas en el Río Uruguay.

Los Miércoles—Cosmos—Para Buenos Aires y escalas en el Río Uruguay.

Los Viernes—Mita—Para Buenos Aires y escalas en el Río Uruguay.

Los Sábados—Villa del Salto—Para Buenos Aires y escalas en el Río Uruguay.

Only—Servicio semanal para carga sin día fijo.

Por mas pormenores, Agencia Zabala 51.

gm.

MERCERIA

DE

**Rosalía Menoud**

261-CALLE 25 DE MAYO-261

MONTEVIDEO

Artículos de bordados lana cáñavas seda agujas

etc. etc.

Cores, pñalos en Francia Alemania é Inglaterra

**CASA ESPECIAL DE LICORES FINOS**

DE

CARLOS AMEGLIO E HIJOS

363-CALLE DEL 18 DE JULIO-365

En esta casa encontrarán siempre nuestros favorecedores un surtido general de bebidas de todas clases. Vermouth, Ajenjo, Fernet, Rhum, Cognac, Vinos finos de Asti, Oporto, Jerez, Champagne en cajones, Vino Mo-cato especial en barriles, Refrescos, Quina, Grapa italiana, Kirsch, Curaçao, Vinagre triple de yema en barriles de 60 litros y en damajuanas de 28 cuartas, etc., etc., siendo todos los artículos de la mejor calidad y a precios sumamente módicos.

**A LA CRUZ SUIZA**  
Fábrica de tabacos

DE J. B. PORETTI

109-CALLE DEL RIO NEGRO-109

Elaboración de tabacos a vapor. Se trabaja para nera a precios módicos.

TOMAS SARINA

PINTOR DE CASAS Y BLANQUEADOR

Se encarga de todas clases de pinturas, blanqueos, empapelados y colocación de vidrios.

151-Calle Durazno-151

Consulado Suizo EN MONTEVIDEO

Calle 25 de Mayo 296

Consulado Suizo EN BUENOS AIRES

L. U. Jaecard, Alsina

número 61.

Fidel Beltrami AFILADOR Perez Castellano 61

Florencio Foglia y Ca ESTUDIO DE

empresa de construcción, Colonia 21

**AU PETIT LOUVRE**

25 de Mayo, 237

AL LADO DE LA CONFITERIA ORIENTAL

MONTEVIDEO

EXPOSICION PERMANENTE

Confecciones para señoras, señoritas y niños—Puntillas de Inglaterra, de Chantilly, etc.—Cintas y damasnerías de seda y de lana.—Surtido de géneros para muebles.—Lencería fina.—Cortinas.—Bordados.

Últimas novedades de moda

Sederías y géneros para vestidos. Porcelanas finas para adorno, Marroquinería, Artículos de fantasía. Vestidos de baile y paseo. Batones Objetos artísticos, novedades, adornos.—Artículos de primera clase.

Esta casa se recomienda por el buen gusto de su artículo

**CASA ESPECIAL EN VINOS DEL MEDOC**

CALLE 25 DE MAYO N. 419

DE

Carlos J. Künzle

**A. SIGNERA**

PINTURERIA

324 CALLE 25 DE MAYO-324

**DEPÓSITO DE MÁQUINAS**

DE COSER

Bartolomé Bonet y Hno.

CALLE URUGUAY 285

Atención al público: gran rebaja de precios en las máquinas de coser y demás artículos, como agujas, hilos, sedas, aceites y piezas de recambio, etc.

Aprovechar marchantes mientras hay tiempo, que en esta casa encontrarán un gran surtido especial de máquinas de todos sistemas, como Singer y Americanas de las mejores fábricas de Ober, Talabartero y Zapatero.

NOTA—En esta casa encontrarán desde el precio de 60 pesos hasta 10.

No olvidarse de la casa.

CALLE URUGUAY 285 - MONTEVIDEO

**CERVEZERIA POPULAR**

DE C. NIDING

CALLE YATAY N.º 8 - AGUADA

Este acreditado establecimiento ofrece a las personas que lo frecuentan todas las comodidades necesarias en el jardín y espaciosos salones nuevamente arreglados. Fábrica de hielo permanente.

gm.

CHARLES FAVROT

Representante en la América del Sur de los fabricantes mas

notables de Francia.

293-CALLE ANDES-293

MONTEVIDEO

Virgini a Grassi PARTERA Ibiquí N.º 120

**PINTURERIA SUIZA**

DE

LUIS MONEDA

68-CALLE SAN JOSÉ-68

Pintura, aceite, aguarras, barniz, vidrios, pinceles, espejos, cuadros, molduras, grabados, litografías, artículos de escritorio, etc. etc.—Se hace cualquier trabajo de pintura al barniz.

PRECIOS MÓDICOS

**PAPELERIA DE GALLI Y C.**

Calle 25 de Mayo

ESQUINA DE ITUZAINGÓ

Surtido completo de artículos del ramo.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

PRECIOS SUMAMENTE MÓDICOS

**P. Alberti y Ca.**

constructores de Beton-Hidrat y fábrica

de baldosas, mosaicos de todas clases.

Calle Uruguay n.º 450

**JOSÉ FERRONI**

Escultor

CALLE COLONIA NÚMERO 27

MONTEVIDEO

**SECCION BUENOS AIRES**

**RELOJERIA Y OBSERVATORIO DE LA MARINA**

DE

ANGEL SANTINI

Suocor de

ALBERTO MISANI

90-CANGALLO-90

Buenos Aires

Especialidad para arreglar Cronómetros de buques por un anteojito de pasajes, com-pusturas de idem y todas clases de Relojes.

**Hotel Scharrenweber**

En este acreditado establecimiento encuentran los señores viajeros todas las comodidades posibles, con un servicio esmerado y precios sumamente módicos.

221-CALLE MORENO-221

BUENOS AIRES

**KAISERHALLE**

CERVECERIA

**Stadtman & Trub**

142-CANGALLO-142

BUENOS AIRES

**Francisco Bataglia**

Se encarga de cualquier trabajo concerniente al ramo de empapelador de cuartos, decoraciones, imitaciones de mármol y de madera.

663-CORRIENTES-663

BUENOS AIRES



**G. B. Giudici**

JOYERO

3.º premio, Exposición Industrial 1877

1.º premio, Exposición Continental Argentina

FÁBRICA: De toda clase de objetos de joyería, especialidad para los plateros.

SURTIDO: De joyas y relojes de todas clases. La casa se encarga también de la compostura de relojes y joyas.

TRABAJO GARANTIDO - PRECIOS CON EMIENTES

220-Calle Artes-222

**BRERIA ESPECIAL**

DE

ARQUITECTURA, ARTES Y OFICIOS

Publicaciones para arquitectos, pintores, mecánicos, herreros,

carpinteros y grabadores en madera

SUSCRIPCIONES

A la Enciclopedia de Arquitectura, Croquis de Arquitectura, Publicación industrial de Mecánica, Diario para el carpintero.

Manual para herreros, pintores, bordadores, tratado de electricidad, de ebanistería, de tapicería y litografía.

320-CALLE DE CORRIENTES-320

Carlos Podio

JOYERO

BUENOS AIRES

**RELOJERIA SUIZA**

Para joyeros, plateros, mecánicos, etc., etc., un nuevo y variado surtido de limas de todas clases y tamaños, marca Preutal y Ca.

Piedras falsas para joyería.

Vidrios de relojes.

Útiles etc. etc. a la

**RELOJERIA SUIZA**

20-Calle Artes-20

FEDERICO YSELEY

RELOJERO

BUENOS AIRES

**RELOJERIA DE LOS ALPES**